



Bruxelles, den 30.5.2013  
COM(2013) 313 final

2013/0163 (NLE)

Forslag til

**RÅDETS AFGØRELSE**

**om den holdning, der skal indtages på vegne af Den Europæiske Union i  
Det Blandede EØS-Udvalg  
vedrørende en ændring af bilag XXI  
til EØS-aftalen**

## BEGRUNDELSE

### 1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

For at sikre den nødvendige retssikkerhed og ensartethed på det indre marked skal Det Blandede EØS-Udvalg indarbejde al relevant EU-lovgivning i EØS-aftalen så hurtigt som muligt efter vedtagelsen.

### 2. RESULTATER AF HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER

Udkastet til Det Blandede EØS-Udvalgs afgørelse (vedlagt som bilag til forslaget til Rådets afgørelse) har til formål at ændre bilag XXI (Statistikker) til EØS-aftalen for at indarbejde Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 70/2012 af 18. januar 2012 om statistisk registrering af vejgodstrafikken (omarbejdning)<sup>1</sup>.

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 70/2012 af 18. januar 2012 om statistisk registrering af vejgodstrafikken (omarbejdning) er indarbejdet i EØS-aftalen med visse tilpasninger for EØS/EFTA-staterne.

Tilpasningerne vedrører forordningens anvendelighed med hensyn til Island og Liechtenstein.

Forordning (EU) nr. 70/2012 ophæver Rådets forordning (EF) nr. 1172/98<sup>2</sup>, som er indarbejdet i aftalen, og som derfor skal udgå af aftalen.

Med hensyn til Rådets forordning (EF) nr. 1172/98 af 25. maj 1998 (ophævet ved forordning (EU) nr. 70/2012) om statistisk registrering af vejgodstrafikken blev Island undtaget fra alle forordningens bestemmelser. Begrundelsen på daværende tidspunkt var, at det islandske vejnet er fuldstændigt isoleret fra det europæiske vejnet. Der var praktisk talt ingen vejtransportkøretøjer, som udførte international vejgodstransport mellem Island og resten af Europa. Islandske statistikker om udførelsen af intern vejgodstransport ville således ikke bidrage med nye informationer til statistikkerne om europæisk vejgodstransport. Situationen er den samme i 2012. Forordning (EU) nr. 70/2012 bør derfor ikke gælde for Island.

Hovedårsagen til, at Liechtenstein ikke blev undtaget fra Rådets forordning (EF) nr. 1172/98 af 25. maj 1998, var en formodning om, at antallet af vejtransportkøretøjer ville stige i fremtiden. Det modsatte viste sig imidlertid at være tilfældet. Der skete et væsentligt fald i vejgodstransporten fra 2005, hvor undersøgelsen blev påbegyndt, til 2010:

antallet af speditørvirksomheder: minus 25 %

antallet af vejtransportkøretøjer: minus 19 %

antallet af kilometer med lastede køretøjer: minus 32 %

fragt i ton: minus 24 %

tonkilometer: minus 22 %

---

<sup>1</sup> EUT L 32 af 3.2.2012, s. 1.

<sup>2</sup> EFT L 163 af 6.6.1998, s. 1.

I 2010 havde Liechtensteinske vejtransportkøretøjer 491 EU-transportlicenser, men det er ikke alle køretøjer, som regelmæssigt udfører vejgodstransport på EU-medlemsstaters område<sup>3</sup>. De schweiziske toldmyndigheder registrerer alle transportkøretøjer, som forlader det schweiziske og liechtensteinske toldområde. I 2010 forlod 458 forskellige transportkøretøjer det schweiziske og liechtensteinske toldområde, men blot 268 af disse krydsede grænsen til Den Europæiske Union en gang hver anden uge.

Der er en meget begrænset efterspørgsel efter undersøgelsens resultater. Der er kun seks abonnenter på udgivelserne uden for forvaltningen og meget få downloadinger af udgivelserne på internettet.

Der er ikke overensstemmelse mellem på den ene side ulemperne for respondenterne og de høje omkostninger for statistikkontoret og på den anden side de europæiske og nationale fordele ved en undersøgelse af vejgodstransporten. Undersøgelsens data tilfører kun en meget begrænset merværdi til europæiske statistikker, og der er ingen intern efterspørgsel efter resultaterne af undersøgelsen. Dette står i et modsætningsforhold til to hovedprincipper i adfærdskodeksen for europæiske statistikker.

Ifølge adfærdskodeksens princip 9 skal indberetningsbyrden stå i et rimeligt forhold til brugernes behov og ikke være for stor for respondenterne. Liechtensteins pligt til at udarbejde undersøgelsen om vejgodstransport er ikke i overensstemmelse med dette princip, da den uforholdsmæssigt store byrde for respondenterne ikke står i rimeligt forhold til brugernes meget begrænsede interesse for disse data.

Ifølge adfærdskodeksens princip 11 skal europæiske statistikker opfylde brugernes behov. Det følger heraf, at der ikke bør indsamles statistiske data, som hverken opfylder et behov på europæisk eller nationalt plan.

Set i lyset heraf fandt der en diskussion sted med mellem repræsentanter for Eurostat, GD MOVE og Liechtenstein ved et møde i Luxembourg den 21. februar 2013 om en tilpasningstekst, ifølge hvilken forordning (EU) nr. 70/2012 ikke skal gælde for Liechtenstein, så længe antallet af liechtensteinsk indregistrerede vejtransportkøretøjer, som regelmæssigt udfører vejgodstransporter på EØS-medlemsstaters område (dvs. uden for det schweiziske og liechtensteinske toldområde), ikke overstiger 400 køretøjer.

For at Eurostat kan overvåge antallet af liechtensteinsk indregistrerede vejtransportkøretøjer, som regelmæssigt udfører vejgodstransport på EØS-medlemstaterne område, skal Liechtenstein ifølge tilpasningsteksten årligt indberette dette antal til Eurostat. Da Liechtenstein modtager tallene fra Schweiz (som nævnt ovenfor registrerer de schweiziske toldmyndigheder samtlige transportkøretøjer, som forlader det schweiziske og liechtensteinske toldområde) med nogle måneders forsinkelse, skal fristen for indberetning af disse tal til Eurostat fastsættes til udgangen af april året efter det år, som tallene dækker.

Med henblik på vedtagelsen defineres begrebet "regelmæssigt" som det at "forlade det schweizisk-liechtensteinske toldunionsområde med retning mod EU mere end to gange om måneden".

---

<sup>3</sup> Bemærk: Da schweizisk lov kræver, at køretøjer, der er indregistreret i Liechtenstein, har en EU-licens, selv om de kun opererer inden for den schweizisk-liechtensteinske toldunion, svarer antallet af liechtensteinsk indregistrerede køretøjer, som udfører vejgodstransport på EU's område, ikke til antallet af EU-licenser, men er betydeligt lavere.

Hvis antallet af liechtensteinsk indregistrerede vejtransportkøretøjer, som regelmæssigt udfører vejgodstransport på EØS-medlemsstaternes område, overstiger 400 køretøjer, og forordning (EU) nr. 70/2012 derfor finder anvendelse på Liechtenstein, præciseres det i tilpasningen (i overensstemmelse med, hvad der hidtil er blevet taget højde for med hensyn til forordning (EF) nr. 1172/98, og grundet ovennævnte årsager), at dataindsamlingsmetoden efter aftale med Eurostat tilpasses de strukturelle karakteristika ved vejtransport i landet. Navnlig kan Liechtenstein nøjes med at indberette data, som dækker køretøjer, der regelmæssigt udfører vejgodstransport på EØS-medlemsstaternes område.

### **3. JURIDISKE ASPEKTER AF FORSLAGET**

I henhold til artikel 1, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 2894/94 om visse gennemførelsesbestemmelser til EØS-aftalen fastlægger Rådet på forslag af Kommissionen den holdning, som skal indtages på Unionens vegne til sådanne afgørelser.

Kommissionen forelægger udkastet til Det Blandede EØS-Udvalgs afgørelse til vedtagelse i Rådet som Unionens holdning. Kommissionen håber snarest muligt at kunne forelægge forslaget i Det Blandede EØS-Udvalg.

Forslag til

## **RÅDETS AFGØRELSE**

### **om den holdning, der skal indtages på vegne af Den Europæiske Union i Det Blandede EØS-Udvalg vedrørende en ændring af bilag XXI til EØS-aftalen**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 338, stk. 1, sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2894/94 af 28. november 1994 om visse gennemførelsesbestemmelser til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde<sup>4</sup>, særlig artikel 1, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde<sup>5</sup>, i det følgende benævnt "aftalen", trådte i kraft den 1. januar 1994.
- (2) I henhold til artikel 98 i aftalen kan Det Blandede EØS-Udvalg beslutte at ændre bl.a. bilag XXI til aftalen.
- (3) Bilag XXI til aftalen indeholder særlige bestemmelser vedrørende statistikker.
- (4) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 70/2012 af 18. januar 2012 om statistisk registrering af vejgodstrafikken (omarbejdning)<sup>6</sup> skal indarbejdes i aftalen med visse tilpasninger for EØS/EFTA-staterne.
- (5) Forordning (EU) nr. 70/2012 ophæver Rådets forordning (EF) nr. 1172/98<sup>7</sup>, som er indarbejdet i aftalen, og som derfor skal udgå af aftalen —

---

<sup>4</sup> EFT L 305 af 30.11.1994, s. 6.

<sup>5</sup> EFT L 1 af 3.1.1994, s. 3.

<sup>6</sup> EUT L 32 af 3.2.2012, s. 1.

<sup>7</sup> EFT L 163 af 6.6.1998, s. 1.

- (6) Bilag XXI til aftalen bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (7) Unionens holdning i Det Blandede EØS-Udvalg bør baseres på det udkast til afgørelse, der er knyttet til denne afgørelse —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Den holdning, der skal indtages på vegne af Den Europæiske Union i Det Blandede EØS-Udvalg vedrørende den foreslåede ændring af bilag XXI til aftalen, baseres på det udkast til Det Blandede EØS-Udvalgs afgørelse, der er knyttet til denne afgørelse.

*Artikel 2*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne  
Formand*

## Bilag

### DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Udkast

Nr.

af

#### om ændring af bilag XXI (Statistikker) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt "aftalen", særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 70/2012 af 18. januar 2012 om statistisk registrering af vejgodstrafikken (omarbejdning)<sup>8</sup> skal indarbejdes i aftalen.
- (2) Forordning (EU) nr. 70/2012 ophæver Rådets forordning (EF) nr. 1172/98<sup>9</sup>, som er indarbejdet i aftalen, og som derfor skal udgå af aftalen.
- (3) Bilag XXI til aftalen bør derfor ændres —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### *Artikel 1*

Teksten i punkt 7f (Rådets forordning (EF) nr. 1172/98) i bilag XXI til aftalen affattes således:

**"32012 R 0070:** Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 70/2012 af 18. januar 2012 om statistisk registrering af vejgodstrafikken (omarbejdning) (EUT L 32 af 3.2.2012, s. 1):

Forordningens bestemmelser gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasninger:

- (a) Denne forordning gælder ikke for Island.

---

<sup>8</sup> EUT L 32 af 3.2.2012, s. 1.

<sup>9</sup> EFT L 163 af 6.6.1998, s. 1.

- (b) Denne forordning gælder ikke for Liechtenstein, så længe antallet af liechtensteinsk indregistrerede vejtransportkøretøjer, som regelmæssigt udfører vejgodstrafik på EØS-medlemsstaternes område, ikke overstiger 400 køretøjer.

I den forbindelse skal Liechtenstein årligt, senest ved udgangen af april året efter det år, som tallene dækker, indberette antallet af liechtensteinsk indregistrerede vejtransportkøretøjer, som regelmæssigt udfører vejgodstrafik på EØS-medlemsstaternes område, til Eurostat. Ved regelmæssigt forstås i denne sammenhæng det at forlade det schweizisk-liechtensteinske toldunionsområde med retning mod EU mere end to gange om måneden.

Så snart forordningen gælder for Liechtenstein, skal dataindsamlingsmetoden tilpasses de strukturelle karakteristika for vejtransport i landet efter aftale med Eurostat. Navnlig kan Liechtenstein nøjes med at indberette data, som dækker køretøjer, der regelmæssigt udfører vejgodstransport på EØS-medlemsstaternes område.

#### *Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af forordning (EU) nr. 70/2012, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

#### *Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den [...], forudsat at alle meddelelser er indgivet til Det Blandede EØS-Udvalg, jf. EØS-aftalens artikel 103, stk. 1<sup>10</sup>.

#### *Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Det Blandede EØS-Udvalgs vegne*

*Formand*

---

<sup>10</sup> [Ingen forfatningsmæssige krav angivet.] [Forfatningsmæssige krav angivet.]



*Sekretærer for  
Det Blandede EØS-Udvalg*